

[www.hadithdujour.com](http://www.hadithdujour.com)

[www.hadithdujour.com](http://www.hadithdujour.com)

# [QUELQUES POINTS JURISPRUDENTIELS À PROPOS DE LA 'OMRA]

**Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.**

**Table des matières**

**Question n°1 : À quel moment de l'année peut-on accomplir la 'omra ?.....Page 4**

**Question n°2 : Y a-t-il des moments de l'année durant lesquels il est particulièrement recommandé d'accomplir la 'omra ?.....Page 8**

1. [La recommandation de faire la 'omra durant le mois de Ramadan.....Page 8](#)
2. [La recommandation de faire la 'omra durant le mois de Rajab.....Page 11](#)

**Question n°3 : Quel est le jugement de faire plus d'une 'omra par an ?.....Page 16**

**Question n°4 : Si la personne se trouve à La Mecque et veut accomplir la 'omra, comment doit-elle procéder ?.....Page 20**

**Question n°5 : Quel est le jugement de multiplier les 'omra dans un court laps de temps ?.....Page 30**

## [QUELQUES POINTS JURISPRUDENTIELS À PROPOS DE LA 'OMRA

La 'omra fait partie des meilleures actes adoration par lesquels le serviteur peut adorer son Seigneur et se rapprocher de Lui.

Les mérites de cette noble adoration ont été expliqués dans le document suivant :

<https://hadithdujour.com/coran/les-merites-de-la-Omra.pdf>

Les moyens de transport modernes et la récente simplification des formalités administratives permettent désormais aux musulmans de se rendre relativement facilement à La Mecque.

Ainsi, certaines questions relatives à la 'omra et à son accomplissement doivent être expliquées aux musulmans :

1. À quel moment de l'année peut-on accomplir la 'omra ?
2. Y a-t-il des moments de l'année durant lesquels il est particulièrement recommandé d'accomplir la 'omra ?
3. Quel est le jugement de faire plus d'une 'omra par an ?
4. Si la personne se trouve à La Mecque et veut accomplir la 'omra, comment doit-elle procéder ?
5. Quel est le jugement de multiplier les 'omra dans un court laps de temps ?

**Question n°1 : À quel moment de l'année peut-on accomplir la 'omra ?**

Il est possible d'accomplir la 'omra durant toute l'année par consensus des savants.

La seule exception à cela concerne la personne qui est entrain d'accomplir les rites du hajj.

(Voir Bidayatoul Moujtahid de l'imam Ibn Rouchd vol 2 p 635, Thamarat At Tadwin Min Soualat Ibn 'Otheimine n°303, Al Ta'liq 'Alal Kafi de Cheikh 'Otheimine vol 4 p 66)

L'imam Ibn Hajar (mort en 852 du calendrier hégirien) a dit : « Les savants sont en consensus sur la permission de la 'omra tous les jours de l'année pour celui qui n'est pas entrain d'accomplir les rites du hajj ».

(Fath Al Bari 3/598)

قال الحافظ بن حجر : واتفقوا على جواز العمرة في جميع الأيام لمن لم يكن متلبسًا بأعمال الحج  
(فتح الباري ٣/٥٩٨)

D'après Mou'adha Al 'Adawiya, 'Aicha (qu'Allah l'agrée) a dit : « La 'omra est permise toute l'année sauf quatre jours : le jour de 'Arafat, le jour du sacrifice et deux jours après ».

(\*)

(Rapporté par Al Bayhaqi dans Al Sounan Al Koubra n°8741 et authentifié par Cheikh Zakariya Ibn Ghoulam Al Bakistani dans son ouvrage Ma Saha Min Athar As Sahaba Fil Fiqh p 751)

(\*) L'imam Al Bayhaqi (mort en 458 du calendrier hégirien) a dit : « Pour nous, ceci est à expliquer comme concernant les gens qui sont occupés par les actes du hajj ».

(Al Sounan Al Koubra p 3263)

عن معاذة العدوية قال عائشة رضي الله عنها : حلت العمرة في السنة كلها إلا في أربعة أيام يوم عرفة ويوم النحر ويومان بعد ذلك  
رواه البيهقي في السنن الكبرى رقم ٨٧٤١ وصححه الشيخ زكريا بن غلام الباكستاني في ( كتابه ما صح من آثار الصحابة في الفقه ص ٧٥١ )

Les quatre écoles juridiques sont d'avis que l'exception concerne uniquement les gens qui font le hajj.

Voir pour l'école Hanafite : **Badai As Sanai' de l'imam Al Kassani vol 5 p 305**

Pour l'école Malikite : **Al Moudawana Al Koubra vol 1 p 408**

Pour l'école Chafi'ite : **Charh Sahih Mouslim de l'imam Nawawi vol 9 p 118**

Pour l'école Hanbalite : **Al Fourou' de l'imam Ibn Mouflih vol 5 p 322**

**Remarque : Il n'y a pas de mal à faire la 'omra durant les mois du hajj (les mois de Chawwal, Dhoul Qa'da et Dhoul Hijja)**

***Il a été rapporté des textes qui montrent que 'Omar Ibn Al Khatab (qu'Allah l'agrée) interdisait la 'omra durant les mois du hajj.***

***(Voir par exemple Sahih Mouslim hadith n°1249)***

*Comment devons-nous comprendre cela ?*

*Le sens de cela n'est pas que 'Omar Ibn Al Khatab (qu'Allah l'agrée) interdisait la 'omra dans les mois du hajj mais il voulait que, durant l'année, les gens fasse un premier voyage pour la 'omra puis un second voyage pour le hajj afin qu'il y ait toujours de l'affluence auprès de la Ka'ba.*

*Ainsi, il n'y a pas de mal à faire la 'omra durant les mois du hajj.*

*D'après Salim : 'Abdallah Ibn 'Omar (qu'Allah les agrée lui et son père) a été questionné à propos de la mout'a (\*) et il l'a ordonné.*

*Des gens lui ont dit : Certes tu dis autre chose que ton père !*

*Il a dit : « Certes mon père n'a pas dit ce que vous dites. La chose qu'il a dit est : Faites un voyage pour la 'omra autre que celui du hajj.*

*C'est-à-dire que la 'omra n'est complète dans les mois du hajj qu'avec le sacrifice d'une bête et il voulait que la Ka'ba soit visitée en dehors des mois du hajj.*

*Mais c'est vous qui avez rendu cela interdit et avez punis les gens pour cela alors qu'Allah l'a autorisé et le Prophète (que la prière d'Allah et Son salut soient sur lui) l'a pratiquée ».*

*Lorsqu'ils ont insisté avec lui sur ce point, il a dit : « Est-ce que c'est le Livre d'Allah qui est le plus en droit d'être suivi ou bien 'Omar ?! ».*

*(Rapporté par Al Bayhaqi dans Al Sunan Al Koubra n°8875 et authentifié par Cheikh Islam Mansour dans sa correction de Al Sunan Al Koubra p 3314)*

*(\*) C'est-à-dire le fait de faire la 'omra durant les mois du hajj et ensuite faire le hajj cette année-là sans revenir chez soi.*

عن سالم قال : سُئِلَ عبد الله بن عمر رضي الله عنهما عن متعة الحج فأمر بها  
ف قيل له : إنك تخالف أباك  
قال : إن أبي لم يقل الذي تقولون إنما قال : أفردوا العمرة من الحج أي أن العمرة لا تتم في  
شهور الحج إلا بهدي وأراد أن يزار البيت في غير شهور الحج فجعلتموها أنتم حرامًا وعاقبتم  
الناس عليها وقد أحلها الله وعمل بها رسول الله صلى الله عليه وسلم  
فإذا أكثروا عليه قال : أفكتاب الله أحق أن يتبع أم عمر ؟  
*رواه البيهقي في السنن الكبرى رقم ٨٨٧٥ وصححه الشيخ إسلام منصور في تحقيق السنن  
(الكبرى ص ٣٣١٤)*

*L'imam Ibn Kathir (mort en 774 du calendrier hégirien) a dit : « 'Omar (qu'Allah l'agrée) ne visait l'interdiction ferme.*

*La seule qu'il voulait par cette interdiction était que l'on fasse un autre voyage pour le hajj afin que la Ka'ba soit visitée plus souvent ».*

*(Al Bidaya Wa Nihaya vol 7 p 490)*

**Remarque : Il n'y a pas de mal à ce que la personne qui a fait le hajj fasse une 'omra après le hajj**

- *D'après Al Qassim : La nuit du départ (1), Mou'awiya (qu'Allah l'agrée) est sorti et a entendu la bruit d'une personne qui faisait la talbiya (2) et il a dit : Qui est-ce ? Les gens ont dit : C'est 'Aicha (qu'Allah l'agrée) qui fait la 'omra depuis At Tan'im. (3)*

*Ceci a été mentionné à 'Aicha (qu'Allah l'agrée) qui a dit : S'il m'avait posé la question, je l'aurais informé.*

*(Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussannaf n°15295 et authentifié par Cheikh Chathri dans sa correction du Moussannaf de Ibn Abi Chayba vol 8 p 390)*

## [QUELQUES POINTS JURISPRUDENTIELS À PROPOS DE LA 'OMRA

(1) C'est-à-dire la nuit où les pèlerins quittent Mina à la fin du hajj.

(2) La talbiya est une formule de rappel qu'il est recommandé à celui qui fait le hajj ou la 'omra de répéter.

(3) At Tan'im est un endroit juste à la sortie de la zone sacrée (haram) de La Mecque. Les gens qui font la 'omra depuis La Mecque doivent forcément sortir de la zone sacrée (haram) pour se mettre en état de sacralisation (ihram).

عن القاسم قال : خرج معاوية رضي الله عنه ليلة النفر فسمع صوت تلبية فقال : من هذا ؟ قالوا : عائشة رضي الله عنها اعتمرت من التنعيم فذكر ذلك لعائشة رضي الله عنها فقالت : لو سألتني لأخبرته رواه ابن أبي شيبة في المصنف رقم ١٥٢٩٥ وصححه الشيخ الشثري في تحقيق مصنف ابن أبي شيبة ج ١ ص ٣٩٠

- D'après Al Walid Ibn Hicham Al Mouti'i : J'ai questionné Oum Darda (\*) à propos de la 'omra après le hajj et elle me l'a ordonnée.  
(Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussanaf n°13474 et authentifié par Cheikh 'Abdel Qadir Al Jouneyd dans son ouvrage Tarwiya Al Fahama bi Kalam Aima Al Ilm Wal Fiqh 'An Mouwalat Al 'Omar Fi As Safra Al Wahida p 18)

(\*) Oum Darda était une grande savante.

Elle a étudié, entre autres compagnons du Prophète (qu'Allah les agrée tous), avec son époux Abou Darda, Salman Al Farissi, 'Aicha et Abou Houreira.

Elle est morte en 82 du calendrier hégirien.

(Voir sa biographie dans Siyar A'lam An Noubala de l'imam Dhahabi vol 4 p 277)

عن الوليد بن هشام المعيطي قال : سألت أم الدرداء عن العمرة بعد الحج فأمرتني بها رواه ابن أبي شيبة في المصنف رقم ١٣٤٧٤ وصححه الشيخ عبد القادر الجنيد في كتابه (تروية الفهامة بكلام أئمة العلم والفقهاء عن الموالات بين العمر في السفرة الواحدة ص ١٨)

- D'après Husseyn : J'ai questionné Sa'id Ibn Joubeyr (mort en 95 du calendrier hégirien) à propos de la 'omra six jours après le hajj.  
Il a dit : « Fais la 'omra si tu veux ».

(Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussanaf n°13480 et authentifié par Cheikh 'Abdel Qadir Al Jouneyd dans son ouvrage Tarwiya Al Fahama bi Kalam Aima Al Ilm Wal Fiqh 'An Mouwalat Al 'Omar Fi As Safra Al Wahida p 18)

عن حصين قال : سألت سعيد بن جبير عن العمرة بعد الحج بسنة أيام فقال : اعتمر إن شئت رواه ابن أبي شيبة في المصنف رقم ١٣٤٨٠ وصححه الشيخ عبد القادر الجنيد في كتابه (تروية الفهامة بكلام أئمة العلم والفقهاء عن الموالات بين العمر في السفرة الواحدة ص ١٨)

- D'après Ja'far Ibn Najih : Un homme a questionné Tawous (mort en 105 du calendrier hégirien) en lui disant : J'ai quitté Mina au bout de deux jours (\*), puis-je faire la 'omra ?

Il a dit : « Oui ».

(Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussanaf n°13481 et authentifié par Cheikh 'Abdel Qadir Al Jouneyd dans son ouvrage Tarwiya Al Fahama bi Kalam Aima Al Ilm Wal Fiqh 'An Mouwalat Al 'Omar Fi As Safra Al Wahida p 18)

## [QUELQUES POINTS JURISPRUDENTIELS À PROPOS DE LA 'OMRA

(\*) À la fin du hajj, les pèlerins ont le choix entre le fait de rester deux jour à Mina et de lapider les stèles ou de rester trois jours.

Ainsi, cet homme n'est resté que deux jours et à voulu faire la 'omra tout de suite après.

عن جعفر بن نجيح قال : سأل رجل طاوساً فقال : إني تعجلت في يومين أفأعتمر؟  
قال : نعم

رواه ابن أبي شيبة في المصنف رقم ١٣٤٨١ وصححه الشيخ عبد القادر الجنيدي في كتابه (تروية الفهامة بكلام أئمة العلم والفقهاء عن الموالاتة بين العُمَر في السَّفَرَة الواحدة ص ١٨)

**La permission de faire la 'omra après le hajj est l'avis des quatre écoles juridiques.**

Voir pour l'école Hanafite : **Badai As Sanai' de l'imam Al Kassani vol 5 p 305**

Pour l'école Malikite : **Al Kafi Fi Fiqh Ahl Al Medina del'imam Ibn 'Abdel Bar p 172**

Pour l'école Chafi'ite : **Al Hawi Al Kabir de l'imam Al Marwadi vol 4 p 30/31**

Pour l'école Hanbalite : **Charh Al 'Omda Kitab Al Hajj de Cheikh Al Islam Ibn Taymiya vol 1 p 399/400**

Par contre, il est à noter que le mieux est d'éviter de faire une 'omra après le hajj dans le cas où cela entraîne une difficulté pour les gens si la foule est trop importante à La Mecque à ce moment-là.

(Voir le lien suivant : <https://binbaz.org.sa/fatwas/3761/>.)

D'après Ya'four : J'ai questionné 'Abdallah Ibn 'Omar (qu'Allah les agrée lui et son père) à propos de la 'omra après le hajj.

Il a dit : « Certes des gens font cela et je préfère faire la 'omra dans un autre mois que dhoul hijja plutôt que de la faire dans le mois de Dhoul Hijja ».

(Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussanaf n°13482 et authentifié par Cheikh Chathri dans sa correction du Moussanaf de Ibn Abi Chayba vol 7 p 498)

عن أبي يعفور قال : سألت عبد الله بن عمر رضي الله عنهما عن العمرة بعد الحج فقال : إنَّ ناساً يفعلون ذلك ولأن اعتمر في غير ذي الحجة أحب إليّ من أن أعتمر في ذي الحجة  
رواه ابن أبي شيبة في المصنف رقم ١٣٤٨٢ وصححه الشيخ الشثري في تحقيق مصنف ابن (أبي شيبة ج ٧ ص ٤٩٨)

**Question n°2 : Y a-t-il des moments de l'année durant lesquels il est particulièrement recommandé d'accomplir la 'omra ?**

**La réponse à cette question est qu'il est particulièrement recommandé de faire la 'omra durant le mois de Ramadan et durant le mois de Rajab.**

**1. La recommandation de faire la 'omra durant le mois de Ramadan**

- D'après Oum Ma'qal Al Asadiya (qu'Allah l'agrée), le Prophète (que la prière d'Allah et Son salut soient sur lui) a dit: « Une 'omra durant le Ramadan équivaut à un hajj ». (Rapporté par Tirmidhi dans ses Sounan n°939 qui l'a authentifié et il a également été authentifié par Cheikh Albani dans sa correction de Sounan Tirmidhi)

عن أم معقل الأسدية رضي الله عنها قال النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : عمرة في رمضان تعدل حجة  
(رواه الترمذي في سننه رقم ٩٣٩ وحسنه وصححه الشيخ الألباني في تحقيق سنن الترمذي)

- D'après 'Abdallah Ibn 'Abbas (qu'Allah les agrée lui et son père), le Prophète (que la prière d'Allah et Son salut soient sur lui) a dit: « Une 'omra durant le Ramadan équivaut à un hajj en ma compagnie ». (Rapporté par Boukhari dans son Sahih n°1863 et Mouslim dans son Sahih n°1256)

عن عبدالله بن عباس رضي الله عنهما قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : عمرة في رمضان تقضي حجة معي  
(رواه البخاري في صحيحه رقم ١٨٦٣ ومسلم في صحيحه رقم ١٢٥٦)

Il y a deux points à expliquer pour bien comprendre ces hadiths :

1. La personne qui fait une 'omra durant le mois de Ramadan obtient la même récompense qu'un pèlerinage effectué avec le Messenger d'Allah (que la prière d'Allah et Son salut soient sur lui).

Par contre, cela ne signifie pas qu'elle sera dispensée de faire le hajj qui est le cinquième pilier de l'Islam si elle ne l'a pas encore fait.

(Voir Sounan Tirmidhi suite au hadith n°939 p 225)

2. Pour obtenir cette récompense, il faut que tous les actes de la 'omra soient effectués durant le mois de Ramadan.

Ainsi, si une personne se met en état de sacralisation (ihram) le dernier jour du mois de Cha'ban (cad le mois qui précède le mois de Ramadan) puis fait les actes de la 'omra durant le mois de Ramadan alors sa 'omra est valable mais elle n'obtient pas la récompense mentionnée dans ces hadiths.

De même que la 'omra d'une personne qui se met en ihram pendant le mois de Ramadan mais fait les actes de la 'Omra durant le mois de Chawwal (cad le mois qui suit le mois de Ramadan) est valable mais elle n'obtient pas la récompense mentionnée dans ces hadiths.

(Charh Ikhtiyarat Cheikh Ibn Baz Fi Kitab AS Siyam de Cheikh Al 'Abad cours n°1 à 29m30)

## [QUELQUES POINTS JURISPRUDENTIELS À PROPOS DE LA ‘OMRA

- D’après ‘Abdallah Ibn Khaytham : Sa’id Ibn Joubeyr (mort en 95 du calendrier hégirien) et Moujahid (mort en 104 du calendrier hégirien) faisaient la ‘omra durant le mois de Ramadan depuis Al Ji’rana. (\*)  
(Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussanaf n°13492 et authentifié par Cheikh ‘Abdel Qadir Al Jouneyd dans son ouvrage Naqd Wa Ibtal Al Qawl Bi Annal ‘Omra Min At Tan’im Khassa Bi Ha’yd Allati Mana’aha Al Hayd Min Ada Omratil Hajj Douna Baqi Al Tahirat Wa Rijal p 32)

(\*) Al Ji’rana est un endroit à vingt-cinq kilomètres au Nord-Est de La Mecque et qui est à l’extérieur de la zone sacrée (haram).

La personne qui se trouve à La Mecque et veut accomplir la ‘omra doit forcément sortir de la zone sacrée pour se mettre en état de sacralisation (ihram).

Ainsi, le sens est qu’ils avaient l’habitude d’aller à cet endroit pour se mettre en état de sacralisation pour la ‘omra.

عن عبدالله بن خثيم عن سعيد بن جبير ومجاهد أنهما كانا يعتمران في شهر رمضان من الجعرانة  
رواه ابن أبي شيبة في المصنف رقم ١٣٤٩٢ وحسنه الشيخ عبد القادر الجنيدي في كتابه ( نقض وإبطال القول بأن العمرة من التنعيم خاصة بالحائض التي منعها الحيض من أداء عمرة الحج دون باقي الطاهرات والرجال ص ٣٢ )

- D’après Ibn Nounayr, ‘Abdel Malik Ibn Abi Souleyman (mort en 145 du calendrier hégirien) a dit : « Durant le mois de Ramadan, je suis sorti avec ‘Ata (mort en 114 du calendrier hégirien) et nous nous sommes mis en état de sacralisation à Al Ji’rana ». (Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussanaf n°13493 et authentifié par Cheikh ‘Abdel Qadir Al Jouneyd dans son ouvrage Naqd Wa Ibtal Al Qawl Bi Annal ‘Omra Min At Tan’im Khassa Bi Ha’yd Allati Mana’aha Al Hayd Min Ada Omratil Hajj Douna Baqi Al Tahirat Wa Rijal p 32)

عن ابن نمير قال عبد الملك بن أبي سليمان : خَرَجْتُ أَنَا وَعَطَاءٌ فِي رَمَازَانَ فَأَحْرَمْنَا مِنَ الْجَعْرَانَةِ  
رواه ابن أبي شيبة في المصنف رقم ١٣٤٩٣ وصححه الشيخ عبد القادر الجنيدي في كتابه ( نقض وإبطال القول بأن العمرة من التنعيم خاصة بالحائض التي منعها الحيض من أداء عمرة الحج دون باقي الطاهرات والرجال ص ٣٢ )

- D’après ‘Abdallah Ibn ‘Othman Ibn Khouthaym : « Lorsque c’était la vingt-septième nuit du mois de Ramadan, j’au vu ‘Ata (mort en 114 du calendrier hégirien), Moujahid (mort en 104 du calendrier hégirien), ‘Abdallah Ibn Kathir Al Dari (mort en 120 du calendrier hégirien) et d’autres personnes parmi les savants sortir vers At Tan’im (1) afin de faire la ‘omra de là où l’avait faite ‘Aicha (qu’Allah l’agrée). Puis je le ai vu délaisser cela ». (2)  
(Rapporté par Al Fakihi dans Akhbar Mekka n°2834 et authentifié par Cheikh ‘Abdel Qadir Al Jouneyd dans son ouvrage Naqd Wa Ibtal Al Qawl Bi Annal ‘Omra Min At Tan’im Khassa Bi Ha’yd Allati Mana’aha Al Hayd Min Ada Omratil Hajj Douna Baqi Al Tahirat Wa Rijal p 34)

## [QUELQUES POINTS JURISPRUDENTIELS À PROPOS DE LA 'OMRA

(1) At Tan'im est un endroit juste à la sortie de la zone sacrée (haram) de La Mecque. Les gens qui font la 'omra depuis La Mecque doivent forcément sortir de la zone sacrée (haram) pour se mettre en état de sacralisation (ihram).

(2) C'est-à-dire qu'ils ont délaissé cela lorsqu'ils sont devenus vieux comme cela est précisé dans la version de ce texte rapporté par Al Azraqi dans Akhbar Mekka n°1036.

عن عبد الله بن عثمان بن خثيم قال : أَدْرَكْتُ عَطَاءَ وَمُجَاهِدًا وَعَبْدَ اللَّهِ بْنَ كَثِيرٍ الدَّارِيَّ وَأَتَّاسًا مِنَ الْقُرَاءِ إِذَا كَانَ لَيْلَةَ سَبْعٍ وَعِشْرِينَ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ خَرَجُوا إِلَى التَّنْعِيمِ فَأَعْتَمَرُوا مِنْ حَيْثُ اعْتَمَرَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ثُمَّ رَأَيْتُهُمْ تَرَكُوا بَعْدَ ذَلِكَ  
رواه الفاكهي في أخبار مكة رقم ٢٨٣٤ وحسنه الشيخ عبد القادر الجنيدي في كتابه نقض ( وإبطال القول بأن العمرة من التنعيم خاصة بالحائض التي منعها الحيض من أداء عمرة الحج دون باقي الطاهرات والرجال ص ٣٤ )

Il faut également noter qu'il n'y a pas mal à faire plusieurs 'omra durant le mois de Ramadan. En faisant cela, la personne peut espérer obtenir plusieurs fois la récompense.

(Voir 'Awatif An Nusra Fi At Tawaf Wal 'Omra de l'imam Al Mouhib Tabari p 106, Al Masjid Al Haram Tarikhoulou Wa Ahkamouh de Cheikh Wasiyullah 'Abbas p 390, Fatawa Cheikh 'Abder Razaq Al 'Afifi p 464)

D'après Sa'id Ibn Abi 'Arouba : Qatada (mort en 110 du calendrier hégirien) a fait la 'omra a deux reprises durant le mois de Ramadan. Une fois lorsqu'il est arrivé à La Mecque puis il est sorti (\*) et a fait une nouvelle fois la 'omra.

(Rapporté par Sa'id Ibn Abi 'Arouba dans Kitab Al Manasik n°75 et sa chaîne de transmission est authentique)

(\*) La personne qui se trouve à La Mecque et veut accomplir la 'omra doit forcément sortir de la zone sacrée (haram) pour se mettre en état de sacralisation (ihram).

Ainsi, le sens est qu'il est sorti de la zone sacrée pour se mettre en état de sacralisation pour la 'omra.

عن سعيد بن أبي عروبة عن قتادة أنه اعتمر في رمضان مرتين عند قُدومِهِ ثُمَّ خَرَجَ فِيهِ فَأَعْتَمَرَ  
(رواه سعيد بن أبي عروبة في كتاب المناسك رقم ٧٥ وسنده صحيح)

Cheikh 'Abdel 'Aziz Ibn Baz a été questionné : Est-il permis de multiplier les 'omra durant le Ramadan afin de rechercher la récompense découlant de cela ?

Il a dit : « Il n'y a pas de mal à cela. Le Prophète (que la prière d'Allah et Son salut soient sur lui) a dit: 'La 'omra jusqu'à la 'omra est une expiation de ce qu'il y a entre les deux'.

Si la personne fait la 'omra trois ou quatre fois, il n'y a pas de mal à cela ».

(Majmou' Al Fatawa vol 17 p 432)

سُئِلَ الشَّيْخَ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ بَازٍ : هَلْ يَجُوزُ تَكَرُّرُ الْعُمْرَةِ فِي رَمَضَانَ طَلَبًا لِلْأَجْرِ الْمُرْتَبِّ عَلَى ذَلِكَ ؟

قال : لا حرج في ذلك النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال : العمرة إلى العمرة كفارة لما بينهما والحج المبرور ليس له جزاء إلا الجنة  
فإذا اعتمر ثلاث أو أربع مرات فلا حرج في ذلك  
(مجموع الفتاوى ج ١٧ ص ٤٣٢)

2. [La recommandation de faire la 'omra durant le mois de Rajab](#)

**La recommandation d'accomplir le 'omra durant le mois de Rajab est l'avis de certains savants hanafites et malikites.**

(Voir Hachiya Ibn 'Abidin vol 3 p 477, Mouwahib Al Jalil Li Charh Moukhtassar Khalil vol 4 p 40)

**Il a en effet été rapporté des compagnons du Prophète (qu'Allah les agrée tous) et des premiers musulmans le fait de spécifier le mois de Rajab pour effectuer la 'omra.**

- D'après Salim : Il plaisait à 'Abdallah Ibn 'Omar (qu'Allah les agrée lui et son père) de faire la 'omra dans le mois de Rajab, un mois sacré au milieu de l'année.  
(Rapporté par Al Khallal dans Fadail Chahr Rajab n°9 et authentifié par Cheikh 'Abdel Qadir Al Jouneyd dans son ouvrage Al Athar Al Marwiya 'Ani Salaf Fil 'Omra Fi Rajab p 2)

عن سالم قال : كان عبدالله بن عمر رضي الله عنهما يعجبه أن يعتمر في رجب شهر حرام بين  
ظهراني السنة  
رواه الخلال في فضائل شهر رجب رقم ٩ وصححه الشيخ عبد القادر الجنيد في كتابه الآثار  
(المروية عن السلف في العمرة في رجب ص ٢)

- D'après Ya'la Ibn Al Harith : J'ai entendu Abou Ishaq être questionné à propos de la 'omra dans le mois de Ramadan.  
Il a dit : « J'ai vu les compagnons de 'Abdallah (\*) qui ne délaissaient pas la 'omra dans le mois de Rajab puis ils faisaient le hajj ».  
(Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussannaf n°13814 et authentifié par Cheikh 'Abdel Qadir Al Jouneyd dans son ouvrage Al Athar Al Marwiya 'Ani Salaf Fil 'Omra Fi Rajab p 4)

(\*) C'est-à-dire les savants qui étaient les élèves du compagnon 'Abdallah Ibn Mas'oud (qu'Allah l'agrée).

عن يعلى بن الحارث قال : سمعنا أبا إسحاق، وسئل عن عمرة رمضان فقال: أَدْرَكْتُ أَصْحَابَ  
عَبْدِ اللَّهِ لَا يَغْدُلُونَ بِعُمْرَةِ رَجَبٍ ثُمَّ يَسْتَقْبِلُونَ الْحَجَّ  
رواه ابن أبي شيبة في المصنف رقم ١٣٨١٤ وصححه الشيخ عبد القادر الجنيد في كتابه  
(الآثار المروية عن السلف في العمرة في رجب ص ٤)

**Et il a également été rapporté de nombre d'entre-eux qu'ils effectuaient la 'omra durant le mois de Rajab.**

- D'après Yahya Ibn 'Abder Rahman Ibn Hatib, mon père a dit : J'ai effectué la 'omra dans le mois de Rajab avec 'Omar et 'Othman (qu'Allah les agrée tous les deux) ».  
(Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussannaf n°13816 et authentifié par Cheikh Chathri dans sa correction du Moussannaf de Ibn Abi Chayba vol 8 p 40)

عن يحيى بن عبد الرحمن بن حاطب عن أبيه قال : اعتمرت مع عمر وعثمان رضي الله عنهما  
في رجب  
رواه ابن أبي شيبة في المصنف رقم ١٣٨١٦ وصححه الشيخ الشثري في تحقيق مصنف ابن  
(أبي شيبة ج ٨ ص ٤٠)

## [QUELQUES POINTS JURISPRUDENTIELS À PROPOS DE LA 'OMRA

- D'après Sa'id Ibn Al Moussayib : 'Aicha (qu'Allah l'agrée) faisait la 'omra à la fin du mois de Dhoul Hijja et la 'omra dans le mois de Rajab depuis Médine en se mettant en état de sacralisation à Dhoul Houleyfa ». (\*)

(Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussannaf n°13811 et authentifié par Cheikh Chathri dans sa correction du Moussannaf de Ibn Abi Chayba vol 8 p 39)

(\*) Dhoul Houleyfa est le miqat, l'endroit où doivent se mettre en état de sacralisation les gens de Médine ou qui passent par Médine pour aller accomplir le hajj ou la 'omra.

عن سعيد بن المسيب قال : كانت عائشة رضي الله عنها تعتمر في آخر ذي الحجة وتعتمر من المدينة في رجب تهل من ذي الحليفة

رواه ابن أبي شيبة في المصنف رقم ١٣٨١١ وصححه الشيخ الشثري في تحقيق مصنف ابن أبي شيبة ج ٨ ص ٣٩

- D'après Muhammed Ibn Souqa : Al Aswad Ibn Yazid (mort en 75 du calendrier hégirien) faisait la 'omra dans le mois de Rajab puis il revenait.

(Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussannaf n°13812 et authentifié par Cheikh 'Abdel Qadir Al Jouneyd dans son ouvrage Al Athar Al Marwiya 'Ani Salaf Fil 'Omra Fi Rajab p 4)

عن محمد بن سوقة قال : كان الأسود بن يزيد يعتمر في رجب ثم يرجع

رواه ابن أبي شيبة في المصنف رقم ١٣٨١٢ وصححه الشيخ عبد القادر الجنيد في كتابه (الآثار المروية عن السلف في العمرة في رجب ص ٤)

- D'après Aflah : Al Qassim Ibn Muhammed (mort en 107 du calendrier hégirien) faisait la 'omra dans le mois de Rajab.

(Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussannaf n°13815 et authentifié par Cheikh 'Abdel Qadir Al Jouneyd dans son ouvrage Al Athar Al Marwiya 'Ani Salaf Fil 'Omra Fi Rajab p 4)

عن أفلح قال : كان القاسم بن محمد يعتمر في رجب

رواه ابن أبي شيبة في المصنف رقم ١٣٨١٥ وحسنه الشيخ عبد القادر الجنيد في كتابه (الآثار المروية عن السلف في العمرة في رجب ص ٤)

- D'après Ibn Chawdhab : Ayoub (mort en 131 du calendrier hégirien) faisait la 'omra dans le mois de Rajab puis il revenait et faisait le hajj la même année.

Et il faisait la 'omra depuis Al Ji'rana. (\*)

(Rapporté par Al Fassawi dans Al Ma'rifa Wa Tarikh vol 2 p 234 et authentifié par Cheikh 'Abdel Qadir Al Jouneyd dans son ouvrage Al Athar Al Marwiya 'Ani Salaf Fil 'Omra Fi Rajab p 5)

(\*) Al Ji'rana est un endroit à vingt-cinq kilomètres au Nord-Est de La Mecque et qui est à l'extérieur de la zone sacrée (haram).

La personne qui se trouve à La Mecque et veut accomplir la 'omra doit forcément sortir de la zone sacrée pour se mettre en état de sacralisation (ihram).

Ainsi, le sens est qu'il est allé à cet endroit pour se mettre en état de sacralisation pour la 'omra.

عن ابن شوذب قال : كان أيوب يعتمر في رجب ثم يرجع يحج من عامه وكان يعتمر من الجعرانة رواه الفسوي في المعرفة والتاريخ ج ٢ ص ٢٢٤ وحسنه الشيخ عبد القادر الجنيد في كتابه ( الآثار المروية عن السلف في العمرة في رجب ص ٥

Cheikh 'Abdel 'Aziz Ibn Baz a dit : « La 'omra dans le mois de Rajab ne fait pas partie des innovations. Il y a plutôt un groupe parmi les premiers musulmans qui l'ont pratiquée et 'Omar Ibn Al Khattab (qu'Allah l'agrée) l'a fait... ».

(Voir le lien suivant : <https://binbaz.org.sa/fatwas/2761/> )

قال الشيخ عبد العزيز بن باز : العمرة في رجب ليست من البدع بل فعلها جماعة من السلف الصالح وفعلها عمر بن الخطاب رضي الله عنه ( <https://binbaz.org.sa/fatwas/2761/> )

**Remarque : Il n'est pas légiféré de prier la prière Al Raghāib durant le mois de Rajab**

*La prière Al Raghāib une prière inventée qui consiste à ce que la personne jeûne le premier jeudi du mois de Rajab puis dans la nuit du vendredi elle doit prier douze unités de prières. Elle devra lire dans chacune d'elles la sourate Al Qadr trois fois et la sourate Al Ikhlas douze fois. Quand elle a fini la prière elle doit prier sur le Prophète (que la prière d'Allah et Son salut soient sur lui) soixante dix-fois...*

L'imam Ibn Rajab Al Hanbali (mort en 795) a dit: « Il n'y a rien d'authentique concernant une prière particulière à accomplir durant le mois de Rajab ».

(Lataif Al Ma'arif p 228)

Cheikh Al Islam Ibn Taymiya (mort en 728) a dit: « La prière Al Raghāib n'a aucune source et est une chose innovée. Elle n'est pas recommandée ni en groupe ni seul et le texte qui est rapporté la concernant est un mensonge inventé et cela par consensus des savants ».

(Majmou Al Fatawa 23/132)

**Remarque : Il n'est pas légiféré de spécifier le mois de Rajab pour le jeûne surrogatoire**

*Certaines personnes jeûnent le mois de Rajab en ayant comme croyance que ce mois a une importance toute particulière comme le faisait les arabes avant l'Islam, d'autres jeûnent le mois de Rajab en entier de la même manière qu'ils le font pour Ramadan et d'autres jeûnent des jours précis de ce mois chaque année en voyant cela comme étant méritoire.*

*Tout ceci n'est pas conforme à la Sounna.*

(Voir Tabyin Al 'Ajab Bima Warada Fi Dal Rajab de l'imam Ibn Hajar p 49 ; Irwa Al Ghalil de Cheikh Albani vol 4 p 115)

L'imam Ibn Hajar Al Asqalani (mort en 852) a dit: « Il n'a pas été rapporté sur les mérites du mois de Rajab, ni sur le mérite de le jeûner, ni sur le mérite d'en jeûner une partie, ni sur le fait d'y prier une nuit particulière, un seul hadith authentique pouvant servir d'argument ».

(Tabyin Al 'Ajab Bima Warada Fi Charh Rajab p 11)

Et il a dit à la page 14 du même ouvrage: « Les ahadiths qui sont rapportés sur les mérites du mois de Rajab, sur les mérites de jeûner durant ce mois ou un moment précis de ce mois sont de deux types: faibles ou inventés ».

## [QUELQUES POINTS JURISPRUDENTIELS À PROPOS DE LA 'OMRA

L'imam Ibn Rajab Al Hanbali (mort en 795) a dit: « Il n'y a rien d'authentique du Messager d'Allah (que la prière d'Allah et Son salut soient sur lui) ni de ses compagnons au sujet du jeûne durant le mois de Rajab en particulier ».

(Lataif Al Ma'arif p 228)

Le seul mérite du jeûne durant le mois de Rajab est qu'il rentre dans la généralité du jeûne durant les Mois Sacrés mais il n'y a aucun texte authentique sur le fait de spécifier le mois de Rajab.

(Voir Seyl Al Jarar de l'imam Chawkani p 297 ainsi que le lien suivant :

[https://www.hadithdujour.com/hadiths/hadith-sur-L-incitation-a-multiplier-les-jours-de-jeune-surrogatoires-et-a-limiter-les-peches-durant-les-mois-sacres-2-2\\_4341.asp](https://www.hadithdujour.com/hadiths/hadith-sur-L-incitation-a-multiplier-les-jours-de-jeune-surrogatoires-et-a-limiter-les-peches-durant-les-mois-sacres-2-2_4341.asp) )

D'après Kharcha Ibn Al Hour : J'ai vu 'Omar Ibn Al Khattab (qu'Allah l'agrée) taper les mains des gens durant le mois de Rajab jusqu'à ce qu'il les mettent dans les plats (1) et il disait : « Mangez car ceci est un mois auquel les gens de la jahiliya (2) accordait une importance particulière ».

(Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussanaf n°9851 et authentifié par l'imam Ibn Kathir dans Mousnad Al Farouq p 285 ainsi que par Cheikh Albani dans son ouvrage An Nasiha p 211)

(1) C'est-à-dire jusqu'à ce qu'ils mangent.

(2) C'est le nom de la période qui a précédé l'Islam.

عن خرشة بن الحر قال : رأيتُ عمرَ بن الخطاب رضي الله عنه يضربُ أكفَ النَّاسِ في رجبٍ حتى يضعونها في الجفانِ ويقولُ : كُلُوا فَإِنَّمَا هُوَ شَهْرٌ كَانَ يَعِظُمُهُ أَهْلُ الجاهليةِ رواه ابن أبي شيبَةَ في مصنفه رقم ٩٨٥١ وصححه الإمام ابن كثير في مسند الفاروق ص ( ٢٨٥ ) و صححه أيضاً الشيخ الألباني في كتابه النصيحة ص ٢١١

D'après 'Abdallah Ibn 'Abbas (qu'Allah les agrée lui et son père) : « Ne faites pas du mois de Rajab un 'id (\*) en le voyant comme étant une obligation comme le mois de Ramadan, en rattrapant les jours que vous n'avez pas jeûné ce mois ».

(Rapporté par Al Fakihi dans Akhbar Mekka et authentifié par l'imam Ibn Hajar dans Tabyin Al 'Ajab p 48)

(\*) C'est-à-dire une adoration qui revient chaque année.

عن عبد الله بن عباس رضي الله عنهما قال : لا تتخذوا رجبا عيداً تروونه حتماً مثل شهر رمضان إذا أفطرتُم منه صمتُم وقضيتُموه رواه الفاكهي في أخبار مكة وصححه الحافظ ابن حجر في تبين العجب ص ٤٨

D'après Muhammad Ibn Zayd : Lorsque 'Abdallah Ibn 'Omar (qu'Allah les agrée lui et son père) voyait ce que les gens préparaient pour Rajab, il détestait cela.

(Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussanaf n°9854 et authentifié par Cheikh Albani dans Irwa Al Ghalil n°958)

عن محمد بن زيد عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما أنه كان إذا رأى الناس وما يعدونه لرجب  
كرهه  
(رواه ابن أبي شيبة في مصنفه رقم ٩١٥٤ وصححه الشيخ الألباني في إرواء الغليل رقم ٩٥١)

**Question n°3 : Quel est le jugement de faire plus d'une 'omra par an ?**

Avant de répondre à cette question, il faut savoir que l'année dont il est question ici est l'année hégirienne.

Ainsi, si une personne accomplit la 'omra durant le mois de Dhoul Qa'da (avant dernier mois de l'année hégirienne) puis en accomplit une autre durant le mois de Mouharram (premier mois de la nouvelle année hégirienne), elle ne rentre pas dans cette question bien qu'il n'y ait qu'un délai de deux mois entre les deux 'omra.

(Voir *Al Kafi Fi Fiqh Ahl Al Medina* de l'imam Ibn 'Abdel Bar p 172, *Al Mawsou'a Al Fiqhiya Al Koweitiya* vol 30 p 326)

**L'avis de l'école Malikite est qu'il est détestable de faire plus d'une 'omra par an.**

(Voir *Al Kafi Fi Fiqh Ahl Al Medina* de l'imam Ibn 'Abdel Bar p 172)

L'imam Malik (mort en 179 du calendrier hégirien) a dit : « Je ne suis pas d'avis que quiconque fasse la 'omra plusieurs fois dans l'année ».

(*Al Mouwata* vol 2 p 446)

قال الإمام مالك : وَلَا أَرَى لِأَحَدٍ أَنْ يَعْتَمِرَ فِي السَّنَةِ مِرَارًا  
(الموطأ ج ٢ ص ٤٤٦)

**Ils argumentent par le fait que le Prophète (que la prière d'Allah et Son salut soient sur lui) n'a pas fait plus de une 'omra par année.**

(Voir *Zad Al Ma'ad* de l'imam Ibn Al Qayim vol 2 p 97)

**Mais l'avis juste sur cette question est celui de la majorité des savants selon lequel il n'y a pas de mal à accomplir la 'omra plusieurs fois dans l'année.**

L'imam Nawawi (mort en 676 du calendrier hégirien) a dit : « L'avis de l'école de Chafi'i et de la majorité des savants est qu'il est recommandé d'effectuer plusieurs fois la 'omra durant l'année tandis que Malik et la plupart de ses compagnons sont d'avis qu'il est détestable de faire la 'omra plus d'une fois dans l'année ».

(*Charh Sahih Mouslim* vol 9 p 118)

قال الإمام النووي : مذهب الشافعي والجمهور في استحباب تكرار العمرة في السنة الواحدة مراراً وقال مالك وأكثر أصحابه يكره أن يعتمر في السنة أكثر من عمرة  
(شرح صحيح مسلم ج ٩ ص ١١٨)

Voir pour l'école Hanafite : **Hachiya Ibn 'Abidin vol 3 p 476**

Pour l'école Chafi'ite : **Al Majmou' Charh Al Mouhadhab de l'imam Nawawi vol 7 p 138**

Pour l'école Hanbalite : **Al Insaf de l'imam Ibn Mardaway vol 4 p 57**

Il est également à noter que certains imams de l'école Malikite sont également de cet avis. En effet, lorsqu'ils ont vu que l'avis de leur école n'était pas conforme aux textes, leur sincérité envers Allah et leur honnêteté intellectuelle les ont poussé à suivre les textes et à délaisser l'avis de leur propre école.

L'imam Ibn Abdel Bar (mort en 463 du calendrier hégirien) a dit : « Je ne connais aucune preuve du Coran ou de la Sounna à laquelle il faille se soumettre en faveur de ceux qui ont été d'avis qu'il est détestable de faire plusieurs 'omra dans l'année.

La 'omra est un acte de bien et Allah a certes dit : Et faites le bien. (\*)

## [QUELQUES POINTS JURISPRUDENTIELS À PROPOS DE LA 'OMRA

Ainsi, il est obligatoire d'appliquer la généralité de ce texte et sa recommandation tant qu'une preuve à laquelle il faille forcément se soumettre vienne l'interdire ».

(Al Tamhid vol 20 p 21)

(\*) Il s'agit de la traduction rapprochée et approximative du sens du verset 77 de la sourate Al Hajj n°22.

قال الإمام ابن عبد البر : لا أعلم لمن كره العمرة في السنة مرارًا حجة من كتاب ولا سنة يجب التسليم المثلها  
والعمرة فعل خير وقد قال الله : وافعلوا الخير  
فواجب استعمال عموم ذلك والندب إليه حتى يمنع منه ما يجب التسليم به  
(التمهيد ج ٢٠ ص ٢١)

**En effet, le Prophète (que la prière d'Allah et Son salut soient sur lui) a recommandé de faire suivre et de multiplier les 'omra et n'a pas fixé de limite à cela.**

- D'après 'Abdallah Ibn Mas'oud (qu'Allah l'agrée), le Prophète (que la prière d'Allah et Son salut soient sur lui) a dit: « Faites suivre entre le hajj et la 'omra (\*) car ils éliminent la pauvreté et les péchés comme le soufflet élimine les impuretés du fer, de l'or et de l'argent et le hajj effectué avec piété n'a pas d'autre récompense que le paradis ».

(Rapporté par Tirmidhi dans ses Sounan n°810 qui l'a authentifié et il a également été authentifié par Cheikh Albani dans sa correction de Sounan Tirmidhi)

(\*) C'est à dire multipliez-les.

عن عبدالله بن مسعود رضي الله عنه قال رسول الله صَلَّى الله عليه وسلّم : تابعوا بين الحج والعمرة فإنّهما ينفيان الفقر والذنوب كما ينفي الكير خبث الحديد والذهب والفضة وليس للحجة المبرورة ثواب إلا الجنة  
رواه الترمذي في سننه رقم ٨١٠ وصححه وصححه أيضاً الشيخ الألباني في تحقيق سنن (الترمذي)

- D'après Abou Houreira (qu'Allah l'agrée), le Prophète (que la prière d'Allah et Son salut soient sur lui) a dit: « La 'omra jusqu'à la 'omra est une expiation de ce qu'il y a entre les deux et le hajj effectué avec piété n'a pas d'autre récompense que le paradis ».

(Rapporté par Boukhari dans son Sahih n°1773 et Mouslim dans son Sahih n°1349)

عن أبي هريرة رضي الله عنه قال رسول الله صَلَّى الله عليه وسلّم : العمرة إلى العمرة كفارة لما بينهما والحج المبرور ليس له جزاء إلا الجنة  
(رواه البخاري في صحيحه رقم ١٧٧٣ ومسلم في صحيحه رقم ١٣٤٩)

Cheikh Salih Al Fawzan a dit : « Ce texte est une preuve sur le fait qu'il est permis de multiplier les 'omra même dans un temps court car le Prophète (que la prière d'Allah et Son salut soient sur lui) a dit : 'La 'omra jusqu'à la 'omra' et il n'a pas fixé de limite.

Ainsi, ceci montre qu'il est permis de multiplier les 'omra dans un temps court.

Certains savants ont dit qu'il faut faire une 'omra par an et ne pas l'effectuer plusieurs fois mais l'avis juste est qu'elle peut être effectuée plusieurs fois dans l'année, chaque mois, chaque semaine, toutes les deux semaines etc. il n'y a pas de mal à cela ».

(Charh Boulough Al Maram vol 3 p 288)

قال الشيخ صالح الفوزان : وفي هذا دليل على تكرار العمرة ولو في وقت متقارب لقوله :  
العمرة إلى العمرة لم يحدد  
فدل على جواز تكرار العمرة في وقت متقارب وبعض العلماء يقول : لا بد أن يكون في كل سنة  
عمرة ولا يكررها في السنة ولكن الصحيح أنه يُكررها في السنة في كل شهر في كل أسبوع  
في كل نصف شهر لا بأس بذلك  
(شرح بلوغ المرام ج ٣ ص ٢٨٨)

**Et c'est cela qui a été compris par les compagnons du Prophète (qu'Allah les agrée tous) et les premiers musulmans et leur compréhension passe avant la compréhension de quiconque.**

D'après Sadaqa Ibn Yassar, Al Qassim a dit : 'Aicha (qu'Allah l'agrée) a fait durant une année trois 'omra.

J'ai dit : Est-ce que quelqu'un lui a reproché cela ?

Al Qassim a dit : Gloire à Allah ! La mère des croyants ! (\*)

(Rapporté par Al Bayhaqi dans Al Sounan Al Koubra n°8727 et authentifié par Cheikh Islam Mansour dans sa correction de Al Sounan Al Koubra p 3260)

(\*) C'est-à-dire : Comment quelqu'un pourrait faire des reproches religieux à une personne qui était l'épouse du Prophète (que la prière d'Allah et Son salut soient sur lui) et a appris l'Islam directement de sa bouche ?!

عن صدقة بن يسار عن القاسم عن عائشة رضي الله عنها أنها اعتمرت في سنة ثلاث مرات  
قلت : هل عاب ذلك عليها أحد ؟  
! قال القاسم : سبحان الله أم المؤمنين

رواه البيهقي في السنن الكبرى رقم ٨٧٢٧ وصححه الشيخ إسلام منصور في تحقيق السنن (الكبرى ص ٣٦٠)

D'après Nafi' : À l'époque de 'Abdallah Ibn Zoubayr (qu'Allah les agrée lui et son père) (\*), durant plusieurs années, 'Abdallah Ibn 'Omar (qu'Allah les agrée lui et son père) a fait deux 'omra par an.

(Rapporté par Al Bayhaqi dans Al Sounan Al Koubra n°8729 et authentifié par Cheikh Islam Mansour dans sa correction de Al Sounan Al Koubra p 3260)

عَنْ نَافِعٍ قَالَ : اعْتَمَرَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَعْوَامًا فِي عَهْدِ ابْنِ الزُّبَيْرِ عُمَرَتَيْنِ فِي كُلِّ عَامٍ

رواه البيهقي في السنن الكبرى رقم ٨٧٢٩ وصححه الشيخ إسلام منصور في تحقيق السنن (الكبرى ص ٣٦٠)

D'après Qatada : 'Ata Ibn Abi Rabah (mort en 114 du calendrier hégirien) ne voyait pas de mal à ce qu'un homme fasse la 'omra une fois, deux fois ou trois fois dans le mois.

(Rapporté par Muhammed Ibn Hassan dans Al Houjja 'Ala Ahl Al Medina vol 2 p 129 et authentifié par Cheikh 'Abdel Qadir Al Jouneyd dans son ouvrage Tarwiya Al Fahama bi Kalam Aima Al Ilm Wal Fiqh 'An Mouwalat Al 'Omar Fi As Safra Al Wahida p 17)

عن قتادة عن عطاء بن أبي رباح أَنَّهُ كَانَ لَا يَرَى بَأْسًا أَنْ يَعْتَمِرَ الرَّجُلُ فِي الشَّهْرِ مَرَّةً وَمَرَّتَيْنِ  
وَتَلَاثًا

رواه محمد بن حسن في الحجة علي أهل المدينة ج ٢ ص ١٢٩ وصححه الشيخ عبد القادر (الجنيد في كتابه تروية الفهامة بكلام أئمة العلم والفقه عن الموالة بين العُمَر في السَّفَرَة (الواحدة ص ١٧)

**Question n°4 : Si la personne se trouve à La Mecque et veut accomplir la 'omra, comment doit-elle procéder ?**

Pour répondre à cette question, trois éléments doivent être mis en évidence.

a. Il est légiféré à la personne qui se trouve à La Mecque de faire la 'omra

**Les textes de la Sounna, des premiers musulmans et le consensus des savants montrent qu'il est légiféré à la personne qui se trouve à La Mecque d'effectuer la 'omra.**

- D'après 'Aïcha (qu'Allah l'agrée) : J'ai dit : Ô Messager d'Allah ! Vous avez fait la 'omra et je ne l'ai pas fait. (1)

Le Prophète (que la prière d'Allah et Son salut soient sur lui) a dit: « Ô Abder Rahman ! Pars avec ta sœur et fait lui faire la 'omra depuis At Tan'im (2) ». (3)

Alors il l'a fait monter sur une chamelle et elle a accompli la 'omra.

(Rapporté par Boukhari dans son Sahih n°1518 et Mouslim dans son Sahih n°1211)

(1) Lors du pèlerinage avec le Prophète (que la prière d'Allah et Son salut soient sur lui), 'Aïcha (qu'Allah l'agrée) s'est mise en état de sacralisation pour la 'omra au miqat de Médine qui est Dhoul Houleyfa.

Puis, avant de faire la 'omra, elle a eu ses menstrues et qui ne se sont pas terminées avant le début du hajj.

Elle a donc modifié son intention et a ajouté l'intention du hajj à celle de la 'omra.

En pratique, après la fin de ses menstrues, elle n'a donc fait qu'un seul tawaf et un seul sa'i pour le hajj et la 'omra en même temps.

C'est pour cela qu'après le hajj, au moment du départ, elle a dit qu'elle n'a pas fait la 'omra.

C'est-à-dire qu'elle n'avait pas fait comme les autres un tawaf et un sa'i pour la 'omra puis un autre tawaf et un autre sa'i pour le hajj.

(2) At Tan'im est un endroit juste à la sortie de la zone sacrée (haram) de La Mecque.

(3) L'imam Ibn Hajar (mort en 852 du calendrier hégirien) a dit : « Après que 'Aïcha (qu'Allah l'agrée) ait fait cela par ordre du Prophète (que la prière d'Allah et Son salut soient sur lui), cela montre que cet acte est légiféré ».

(Fath Al Bari 3/606)

قال الحافظ بن حجر : وبعد أن فعلته عائشة بأمره ذلك على مشروعيتها  
(فتح الباري ٣/٦٠٦)

عن عائشة رضي الله عنها أنها قالت : يا رسول الله ! اعتمرتم ولم أعتمر  
فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم : يا عبد الرحمن ! اذهب بأختك فأعمرها من التنعيم  
فأحقبها على ناقة فاعتمرتم

(رواه البخاري في صحيحه رقم ١٥١٨ ومسلم في صحيحه رقم ١٢١١)

## [QUELQUES POINTS JURISPRUDENTIELS À PROPOS DE LA 'OMRA

- D'après Al Qassim : La nuit du départ (1), Mou'awiya (qu'Allah l'agrée) est sorti et a entendu la bruit d'une personne qui faisait la talbiya (2) et il a dit : Qui est-ce ? Les gens ont dit : C'est 'Aicha (qu'Allah l'agrée) qui fait la 'omra depuis At Tan'im. Ceci a été mentionné à 'Aicha (qu'Allah l'agrée) qui a dit : S'il m'avait posé la question, je l'aurais informé.  
(Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussanaf n°15295 et authentifié par Cheikh Chathri dans sa correction du Moussanaf de Ibn Abi Chayba vol 8 p 390)

(1) C'est-à-dire la nuit où les pèlerins quittent Mina à la fin du hajj.

(2) La talbiya est une formule de rappel qu'il est recommandé à celui qui fait le hajj ou la 'omra de répéter.

عن القاسم قال : خرج معاوية رضي الله عنه ليلة النفر فسمع صوت تلبية فقال : من هذا ؟ قالوا : عائشة رضي الله عنها اعتمرت من التنعيم فذكر ذلك لعائشة رضي الله عنها فقالت : لو سألتني لأخبرته  
رواه ابن أبي شيبة في المصنف رقم ١٥٢٩٥ وصححه الشيخ الشثري في تحقيق مصنف ابن أبي شيبة ج ٨ ص ٣٩٠

- D'après Moujahid : J'ai vu 'Abdallah Ibn 'Omar et 'Abdallah Ibn Zoubayr (qu'Allah les agrée tous les deux) sortir de La Mecque vers Al Ji'rana (\*) où ils se sont mis en état de sacralisation pour la 'omra.  
(Rapporté par Al Fakihi dans Akhbar Mekka n°2844 et authentifié par Cheikh 'Abdel Qadir Al Jouneyd dans son ouvrage Naqd Wa Ibtal Al Qawl Bi Annal 'Omra Min At Tan'im Khassa Bi Ha'yd Allati Mana'aha Al Hayd Min Ada Omratil Hajj Douna Baqi Al Tahirat Wa Rijal p 34)

(\*) Al Ji'rana est un endroit à vingt-cinq kilomètres au Nord-Est de La Mecque et qui est à l'extérieur de la zone sacrée (haram).

عن مجاهد أنه رأى عبد الله بن عمر وعبد الله بن الزبير رضي الله عنهما خرجا من مكة إلى الجعرانة فاعتمرا منها  
رواه الفاكهي في أخبار مكة رقم ٢٨٤٤ وصححه الشيخ عبد القادر الجنيد في كتابه نقض ( وإبطال القول بأن العمرة من التنعيم خاصة بالحائض التي منعها الحيض من أداء عمرة الحج دون باقي الطاهرات والرجال ص ١٨ )

- D'après 'Orwa : 'Abdallah Ibn Zoubayr (qu'Allah les agrée lui et son père) s'est mis en état de sacralisation depuis At Tan'im puis je l'ai vu accélérer autour de la Ka'ba dans les trois premiers tours.  
(Rapporté par Malik dans son Mouwata n°881 et authentifié par Cheikh Salim Al Hilali dans sa correction du Mouwata vol 2 p 490)

عن عروة أنه رأى عبد الله بن الزبير رضي الله عنهما أحرم بعمرة من التنعيم ثم رأيت يسعى حول البيت الأشواط الثلاثة  
رواه مالك في الموطأ رقم ٨٨١ وصححه الشيخ سليم الهلالي في تحقيق الموطأ ج ٢ ص ( ٤٩٠ )

## [QUELQUES POINTS JURISPRUDENTIELS À PROPOS DE LA 'OMRA

- D'après Muhammed Ibn Al Mourtafi' : Lorsqu'il a terminé de reconstruire la Ka'ba après l'incendie, 'Abdallah Ibn Zoubayr (qu'Allah les agrée lui et son père) a dit : « Ô vous les gens ! Certes je suis d'avis que vous devriez faire la 'omra depuis At Tan'im en marchant. (1)

Celui qui a les moyens de sacrifier un chameau, qu'il le fasse.

Et celui qui n'a pas les moyens qu'il sacrifie une vache ou bien un agneau ». (2)

Muhammed Ibn Al Mourtafi' a dit : Les gens étaient tellement nombreux que cela m'a rappelé le jour de la résurrection et le sol mou comme les montagnes faisaient du bruit à cause des pas des gens...

(Rapporté par 'Abder Razaq dans son Moussanaf n°9147 et authentifié par Cheikh 'Abdel Qadir Al Jouneyd dans Naqd Wa Ibtal Al Qawl Bi Annal 'Omra Min At Tan'im Khassa Bi Ha'yd Allati Mana'aha Al Hayd Min Ada Omratil Hajj Douna Baqi Al Tahirat Wa Rijal p 13)

(1) C'est-à-dire en remerciement envers Allah pour le bienfait d'avoir permis la reconstruction de la Ka'ba.

(2) Il est recommandé de faire un sacrifice (hadi) à la fin des rites de la 'omra.

عن محمد بن المرتفع عن عبدالله بن الزبير رضي الله عنهما أنه قال حين أكمل بناء الكعبة بعد الحريق : يا أيها الناس ! إني أرى أن تعتمروا من التنعيم مشاة فمن كان موسراً بجزور نحرها وإلا فبقرة وإلا فشاة

قال محمد بن المرتفع : فذكرت يوم القيامة من كثرة الناس دبت الأرض سهلها وجبلها رواه عبد الرزاق في المصنف رقم ٩١٤٧ وصححه الشيخ عبد القادر الجنيد في كتابه نقض ) وإبطال القول بأن العمرة من التنعيم خاصة بالحائض التي منعها الحيض من أداء عمرة الحج دون (باقي الطاهرات والرجال ص ١٣)

- D'après Ibn Abi Housseyn, d'après un fils de Anas Ibn Malik : « Lorsqu'Anas (qu'Allah l'agrée) était à La Mecque et que sa tête devenait noire (\*), il sortait à Al Ji'rana et faisait la 'omra ».

(Rapporté par Al Fakihi dans Akhbar Mekka n°2893 et sa chaîne de transmission est authentique jusqu'au fils de Anas qui rapporte ce que son père faisait. Voir Naqd Wa Ibtal Al Qawl Bi Annal 'Omra Min At Tan'im Khassa Bi Ha'yd Allati Mana'aha Al Hayd Min Ada Omratil Hajj Douna Baqi Al Tahirat Wa Rijal p 15)

(\*) C'est-à-dire qu'à son arrivée à La Mecque, Anas Ibn Malik (qu'Allah l'agrée) faisait la 'omra et rasait sa tête.

Puis lorsque ses cheveux avait poussés et pouvaient de nouveau être rasés, il faisait de nouveau la 'omra.

عن ابن أبي حسين عن بعض ولد أنس بن مالك أن أنسا رضي الله عنه كان يكون بمكة فإذا حَمَمَ رَأْسَهُ خَرَجَ إِلَى الْجِعْرَانَةِ فَأَعْتَمَرَ

رواه الفاكهي في أخبار مكة رقم ٢٨٩٣ وسنده صحيح إلى ولد أنس الذي يحكي فعل أبيه . ) انظر نقض وإبطال القول بأن العمرة من التنعيم خاصة بالحائض التي منعها الحيض من أداء عمرة الحج دون باقي الطاهرات والرجال ص ١٥

## [QUELQUES POINTS JURISPRUDENTIELS À PROPOS DE LA 'OMRA

- D'après Tawous Ibn Kayssan, 'Abdallah Ibn 'Abbas (qu'Allah les agrée lui et son père) a dit : « Ô les gens de La Mecque ! Le fait que vous ne fassiez pas la 'omra ne vous causera pas de torts mais si malgré tout vous voulez faire la 'omra alors mettez entre vous et la zone sacrée le bas de la vallée ». (\*)  
(Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussanaf n°16415 et authentifié par Cheikh Chathri dans sa correction du Moussanaf de Ibn Abi Chayba vol 9 p 101)

(\*) C'est-à-dire : Sortez de la zone sacrée pour vous mettre en état de sacralisation.

عن طاوس بن كيسان قال عبدالله بن عباس رضي الله عنهما : لا يضرکم يا أهل مكة أن لا تعتمروا فإن أبيتم فاجعلوا بينكم وبين الحرم بطن الوادي  
رواه ابن أبي شيبة في المصنف رقم ١٦٤١٥ وصححه الشيخ الشثري في تحقيق مصنف ابن (أبي شيبة ج ٩ ص ١٠١)

- D'après Ibn Jourayj, 'Ata (mort en 114 du calendrier hégirien) a dit à propos de la 'omra depuis At Tan'im : « C'est une 'omra complète ».  
(Rapporté par Al Fakihi dans Akhbar Mekka n°2838 et authentifié par le correction de Akhbar Mekka. Voir Irwa Al Ghalil de Cheikh Albani vol 3 p 97)

عن ابن جريج عن عطاء في عمرة التنعيم قال : هي عمرة تامة  
رواه الفاكهي في أخبار مكة رقم ٢٨٢٨ وصححه محقق كتاب أخبار مكة . انظر إرواء الغليل (للشيخ الألباني ج ٣ ص ٩٧)

- D'après Sofiane : J'ai vu Ibn Chihab Az Zouhri (mort en 123 du calendrier hégirien) faire la 'omra dans le mois de Mouharram depuis Al Ji'rana.  
(Rapporté par Al Fakihi dans Akhbar Mekka n°2857 et authentifié par Cheikh 'Abdel Qadir Al Jouneyd dans son ouvrage Naqd Wa Ibtal Al Qawl Bi Annal 'Omra Min At Tan'im Khassa Bi Ha'yd Allati Mana'aha Al Hayd Min Ada Omratil Hajj Douna Baqi Al Tahirat Wa Rijal p 34)

عن سفيان قال : رأيت ابن شهاب الزهري اعتمر في المحرم من الجعرانة  
رواه الفاكهي في أخبار مكة رقم ٢٨٥٧ وصححه الشيخ عبد القادر الجنيد في كتابه نقض (وابطال القول بأن العمرة من التنعيم خاصة بالحائض التي منعها الحيض من أداء عمرة الحج دون باقي الطاهرات والرجال ص ٣٤)

**Remarque :** Dans son Moussanaf, l'imam Ibn Abi Chayba (mort en 235 du calendrier hégirien) a intitulé un chapitre : « Ceux qui recommandaient la 'omra dans le mois de Mouharram ».

Cheikh Sa'd Chathri a expliqué cet intitulé en disant que ce qui est visé par la 'omra de Mouharram est la 'omra qui est effectué dans le mois de Mouharram par une personne qui n'est pas originaire de La Mecque en sortant de la zone sacrée.  
(Voir le Moussanaf de Ibn Abi Chayba vol 9 p 43. Voir Majmou' Al Fatawa de Cheikh Al Islam Ibn Taymiya 26/269)

Voici certains des textes qu'il a cités dans ce chapitre :

- D'après Qourra Ibn Khalid : Muhammed Ibn Sirin (mort en 110 du calendrier hégirien) recommandait la 'omra de Mouharram.  
(Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussanaf n°16116 et sa chaîne de transmission est authentique)

عن قرة بن خالد عن محمد بن سيرين أنه كان يسحب عمرة المحرم  
(رواه ابن أبي شيبة في المصنف رقم ١٦١١٦ وسنده صحيح)

- D'après Ibn 'Awn : J'ai dit à Al Qassim (mort en 107 du calendrier hégirien) : La 'omra de Mouharram ?  
Il a dit : « À l'époque, les savants étaient d'avis qu'elle est complète ».  
(Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussanaf n°16118 et sa chaîne de transmission est authentique)

عن ابن عون قال : قلت للقاسم : العمرة في المحرم ؟  
قال : كانوا يرونها تامة  
(رواه ابن أبي شيبة في المصنف رقم ١٦١١٨ وسنده صحيح)

- D'après Ayoub : J'ai questionné Souleyman Ibn Yassar (mort en 107 du calendrier hégirien) et Salim Ibn 'Abdillah (mort en 107 du calendrier hégirien) à propos de la 'omra de Mouharram ?  
Ils ont dit : « Elle est complète ».  
(Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussanaf n°16119 et sa chaîne de transmission est authentique)

عن أيوب قال : سألت سليمان بن يسار وسالم بن عبد الله عن عمرة المحرم فقالا : تامة  
(رواه ابن أبي شيبة في المصنف رقم ١٦١١٩ وسنده صحيح)

Ainsi, au regard des textes qui ont été cités depuis le début de ce document, le caractère légiféré de la 'omra pour la personne qui se trouve à La Mecque a donc été rapporté de manière authentique des compagnons du Prophète suivants : 'Aïcha qui l'a pratiquée du vivant du Prophète (que la prière d'Allah et Son salut soient sur lui) et après sa mort, de 'Abdallah Ibn 'Omar, de 'Abdallah Ibn Zoubayr, de 'Abdallah Ibn 'Abbas et de Anas Ibn Malik (qu'Allah les agrée tous).

Et parmi les tabi'ins, la génération après les compagnons du Prophète, cela a été rapporté de manière authentique de : 'Ata Ibn Abi Rabah, Moujahid, Sa'id Ibn Joubeyr, Muhammed Ibn Sirin, Tawous, Sa'id Ibn Al Moussayib (le texte rapporté de lui sera mentionné dans le point suivant), Salim Ibn 'Abdillah, Souleyman Ibn Yassar, Al Qassim Ibn Muhammed, Oum Darda, Ibn Chihab Az Zouhri, 'Abdel Malik Ibn Abi Souleyman, 'Abdallah Ibn Kathir Ad Dari, Qatada et Ayoub As Sikhtiyani.

Et il a également été cité le consensus des imams à propos du caractère légiféré de cette 'omra :

## [QUELQUES POINTS JURISPRUDENTIELS À PROPOS DE LA 'OMRA

Cheikh Al Islam Ibn Taymiya (mort en 728 du calendrier hégirien) a dit : « De manière générale, la 'omra depuis La Mecque est légiférée.

Il n'y a pas de divergence sur ce point et les imams sont en consensus sur la permission de cela ».

(Majmou' Al Fatawa 26/269)

قال شيخ الإسلام ابن تيمية : العمرة من مكة مشروعة في الجملة وهذا مما لا نزاع فيه والأئمة متفقون على جواز ذلك  
(مجموع الفتاوى ٢٦/٢٦٩)

### b. La personne qui se trouve à La Mecque et faire une 'omra doit forcément sortir de la zone sacrée pour se mettre en état de sacralisation

**Les textes de la Sounna, des premiers musulmans montrent que personne qui est à La Mecque soit sortir de la zone sacrée pour se mettre en état de sacralisation.**

- D'après 'Aicha (qu'Allah l'agrée) : Le Prophète (que la prière d'Allah et Son salut soient sur lui) a appelé 'Abder Rahman Ibn Abi Bakr (qu'Allah l'agrée) (\*) et a dit : « Sors avec ta sœur à l'extérieur de la zone sacrée et qu'elle se mette en état de sacralisation pour la 'omra ».

(Rapporté par Boukhari dans son Sahih n°1560 et Mouslim dans son Sahih n°1211)

(\*) C'est le frère de 'Aicha (qu'Allah l'agrée).

عن عائشة رضي الله عنها قالت : دعا رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عبد الرحمن بن أبي بكر رضي الله عنه فقال : اخرج بأختك من الحرم فلتهل بعمرة  
(رواه البخاري في صحيحه رقم ١٥٦٠ ومسلم في صحيحه رقم ١٢١١)

- D'après Tawous Ibn Kayssan, 'Abdallah Ibn 'Abbas (qu'Allah les agrée lui et son père) a dit : « Ô les gens de La Mecque ! Le fait que vous ne fassiez pas la 'omra ne vous causera pas de torts mais si malgré tout vous voulez faire la 'omra alors mettez entre vous et la zone sacrée le bas de la vallée ». (\*)

(Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussannaf n°16415 et authentifié par Cheikh Chathri dans sa correction du Moussannaf de Ibn Abi Chayba vol 9 p 101)

(\*) C'est-à-dire : Sortez de la zone sacrée pour vous mettre en état de sacralisation.

عن طاوس بن كيسان قال عبدالله بن عباس رضي الله عنهما : لا يضرکم يا أهل مكة أن لا تعتمروا فإن أبيتم فاجعلوا بينكم وبين الحرم بطن الوادي  
رواه ابن أبي شيبة في المصنف رقم ١٦٤١٥ وصححه الشيخ الشثري في تحقيق مصنف ابن أبي شيبة

## [QUELQUES POINTS JURISPRUDENTIELS À PROPOS DE LA 'OMRA

D'après Ibn 'Awn, Muhammed Ibn Sirin (mort en 110 du calendrier hégirien) a dit : « Cinq endroits ont été fixés pour les gens (1) :

- pour les gens de Médine : Dhoul Houleyfa
- pour les gens de La Mecque : At Tan'im
- pour les gens du Cham (2) : Al Jouhfa
- pour les gens du Yémen : Yalamlam
- pour les gens d'Irak : Qarn

(Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussannaf n°14634 et authentifié par Cheikh 'Abdel Qadir Al Jouneyd dans son ouvrage Naqd Wa Ibtal Al Qawl Bi Annal 'Omra Min At Tan'im Khassa Bi Ha'yd Allati Mana'aha Al Hayd Min Ada Omratil Hajj Douna Baqi Al Tahirat Wa Rijal p 21)

(1) C'est-à-dire les endroits où les gens doivent se mettre en état de sacralisation en fonction de l'endroit où ils sont (miqat).

(2) C'est la région qui comprend aujourd'hui la Palestine, la Jordanie, la Syrie.

عن ابن عون قال محمد بن سيرين : حد للناس خمسة : لأهل المدينة ذا الحليفة ولأهل مكة التنعيم ولأهل الشام الجحفة ولأهل اليمن يلملم ولأهل العراق قرن  
رواه ابن أبي شيبة في المصنف رقم ١٤٦٣٤ وصححه الشيخ عبد القادر الجنيد في كتابه ( نقض وإبطال القول بأن العمرة من التنعيم خاصة بالحائض التي منعها الحيض من أداء عمرة الحج دون باقي الطاهرات والرجال ص ٢١ )

- D'après Qatada : Sa'id Ibn Al Moussayib (mort en 94 du calendrier hégirien) a été question à propos de l'endroit où doit se mettre en état de sacralisation un homme qui veut faire la 'omra depuis La Mecque.  
Il a dit : « Depuis At Tan'im ».

(Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussannaf n°13392 et authentifié par Cheikh 'Abdel Qadir Al Jouneyd dans son ouvrage Naqd Wa Ibtal Al Qawl Bi Annal 'Omra Min At Tan'im Khassa Bi Ha'yd Allati Mana'aha Al Hayd Min Ada Omratil Hajj Douna Baqi Al Tahirat Wa Rijal p 31)

عن قتادة عن سعيد بن المسيب في الرجل يريد العمرة من مكة من أين يهل ؟  
قال: مِنَ التَّنْعِيمِ

رواه ابن أبي شيبة في المصنف رقم ١٣٣٩٢ وصححه الشيخ عبد القادر الجنيد في كتابه ( نقض وإبطال القول بأن العمرة من التنعيم خاصة بالحائض التي منعها الحيض من أداء عمرة الحج دون باقي الطاهرات والرجال ص ٣١ )

- D'après Moughira, Ibrahim An Nakha'i (mort en 96 du calendrier hégirien) a dit :  
« Les gens de La Mecque doivent sortir pour la 'omra et pour le hajj ils se mettent en état de sacralisation à l'endroit où ils sont ».

(Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussannaf n°16416 et sa chaîne de transmission est authentique)

عن مغيرة قال إبراهيم النخعي : أهل مكة يخرجون للعمرة ويهلون بالحج من مكانهم  
(رواه ابن أبي شيبة في المصنف رقم ١٦٤١٦ وسنده صحيح)

**Des savants des quatre écoles juridiques ont mentionné le consensus à ce propos.**

Voir pour l'école Hanafite : **Ahkam Al Quran de l'imam Al Tahawi vol 2 p 219/220**

Pour l'école Malikite : **Al Istidhkar de l'imam Ibn 'Abdel Bar vol 11 p 169**

Pour l'école Chafi'ite : **Al Tawdih Li Charh Al Jami' Sahih de l'imam Ibn Al Moulraqin vol 11 p 73**

Pour l'école Hanbalite : **Al Moubdi' de l'imam Ibn Mouflih vol 3 p 337**

L'imam Ibn Qoudama Al Maqdisi (mort en 620 du calendrier hégirien) a dit : « Les gens qui sont à La Mecque, qu'ils soient parmi ses habitants ou pas (...) si l'un d'eux veut accomplir la 'omra, cette-ci doit être débutée à l'extérieur de la zone sacrée.

Nous ne connaissons aucune divergence à ce propos ».

(Al Moughni vol 5 p 59)

قال الإمام ابن قدامة المقدسي : أهل مكة من كان بها سواء كان مقيماً بها أو غير مقيم (...)  
إن أراد العمرة فمن الحل لا نعلم في هذا خلافاً  
(المغني ج ٥ ص ٥٩)

- c. [Y a-t-il un endroit où il est recommandé de se mettre en état de sacralisation pour la personne qui est à La Mecque et veut faire la 'omra ?](#)

**La personne qui est à La Mecque et veut accomplir la 'omra peut se mettre en état de sacralisation à n'importe quel endroit en dehors de la zone sacrée (haram) mais il lui est recommandé se rendre à un miqat pour cela.**

**Et si elle ne se rend pas à un miqat, alors plus l'endroit où elle se met en état de sacralisation est éloigné de La Mecque plus la récompense est grande.**

- D'après Nafi' : 'Abdallah Ibn 'Omar et 'Abdallah Ibn Zoubayr (qu'Allah les agréé tous les deux) sont sortis de La Mecque et se sont rendus à Dhoul Houleyfa. (1)  
Ils s'y sont mis en état de sacralisation et ne sont pas entrés à Médine. (2)  
(Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussannaf n°13394 et authentifié par Cheikh Chathri dans sa correction du Moussannaf de Ibn Abi Chayba vol 7 p 477)

(1) Dhoul Houleyfa est le miqat des gens de Médine.

Il est à noter que 'Abdallah Ibn Zoubayr (qu'Allah l'agréé) était un mecquois et a ainsi voyagé jusqu'au miqat des gens de Médine.

(2) Ceci montre qu'ils sont allés jusqu'à Dhoul Houleyfa uniquement pour s'y mettre en état de sacralisation et ce n'est pas autre chose qui les a fait parcourir ce long voyage.

عن نافع أن عبدالله بن عمر وعبدالله بن الزبير رضي الله عنهما خرجا من مكة حتى أتيا ذا الحليفة فأحرما ولم يدخلوا المدينة  
رواه ابن أبي شيبة في المصنف رقم ١٣٣٩٤ وصححه الشيخ الشثري في تحقيق مصنف ابن أبي شيبة ج ٧ ص ٤٧٧

## [QUELQUES POINTS JURISPRUDENTIELS À PROPOS DE LA 'OMRA

- D'après 'Orwa : Lorsque 'Aicha (qu'Allah l'agrée) était à La Mecque et qu'elle voulait accomplir la 'omra elle sortait à Al Jouhfa (\*) où elle se mettait en état de sacralisation.  
(Rapporté par Ibn Abi Chayba dans son Moussannaf n°13393 et authentifié par Cheikh Chathri dans sa correction du Moussannaf de Ibn Abi Chayba vol 7 p 476)

(\*) Al Jouhfa est le miqat des gens du Cham.

Et il est à noter que 'Aicha (qu'Allah l'agrée) était une médinoise et ainsi Al Jouhfa n'était pas son miqat de base.

عن عروة أن عائشة رضي الله عنها كانت تكون بمكة فإذا أرادت أن تعتمر خرجت إلى الجحفة فأحرمت منها  
رواه ابن أبي شيبة في المصنف رقم ١٣٣٩٣ وصححه الشيخ الشثري في تحقيق مصنف ابن  
(أبي شيبة ج ٧ ص ٤٧٦)

- D'après Al Aswad : J'ai questionné 'Aicha (qu'Allah l'agrée) à propos de sa 'omra depuis At Tan'im.  
Elle a dit : « Elle est en fonction de la dépense qui a été faite ». (\*)  
(Rapporté par Al Fakihi dans Akhbar Mekka n°13492 et authentifié par Cheikh 'Abdel Qadir Al Jouneyd dans son ouvrage Naqd Wa Ibtal Al Qawl Bi Annal 'Omra Min At Tan'im Khassa Bi Ha'yd Allati Mana'aha Al Hayd Min Ada Omratil Hajj Douna Baqi Al Tahirat Wa Rijal p 9)

Et dans une autre version, 'Aicha (qu'Allah l'agrée) a dit : « Elle est en fonction de la dépense et de la difficulté ».

(Rapportée par Ibn Abi Chayba dans son Moussannaf n°13477)

(\*) C'est-à-dire que plus la dépense que la personne a faite et que la difficulté qu'elle a supportée sont importantes plus sa récompense est grande.

Ainsi, plus la personne s'éloigne de la zone sacrée pour se mettre en état de sacralisation plus la 'omra est méritoire.

عن الأسود قال سألت عائشة رضي الله عنها عن عُمَرَتِهَا مِنَ التَّنْعِيمِ فَقَالَتْ : هِيَ عَلَى قَدْرِ نَفَقَتِهَا  
رواه الفاكهي في أخبار مكة رقم ٢٨٢٧ وصححه الشيخ عبد القادر الجنيد في كتابه نقض  
وإبطال القول بأن العُمرة من التنعيم خاصة بالحائض التي منعها الحيض من أداء عُمرة الحج دون  
(باقي الطاهرات والرجال ص ٩)

وفي رواية أخرى قالت : على قدر النفقة والمشقة  
(رواها ابن أبي شيبة في المصنف رقم ١٣٤٧٧)

- L'imam Malik (mort en 179 du calendrier hégirien) a dit : « En ce qui concerne la 'omra depuis At Tan'im, celui qui veut sortir de la zone sacrée puis se mettre en état de sacralisation alors cela est valable mais le mieux est de se mettre en état de sacralisation au miqat qu'a fixé le Messenger d'Allah (que la prière d'Allah et Son salut soient sur lui) ou à un endroit plus loin que At Tan'im ».  
(Al Mouwata vol 2 p 446)

## [QUELQUES POINTS JURISPRUDENTIELS À PROPOS DE LA 'OMRA

قَالَ مَالِكٌ : فَأَمَّا الْعُمْرَةُ مِنَ التَّنَعِيمِ فَإِنَّهُ مَنْ شَاءَ أَنْ يَخْرُجَ مِنَ الْحَرَمِ ثُمَّ يُحْرِمُ فَإِنَّ ذَلِكَ يُجْزِيهِ عَنْهُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ وَلَكِنَّ الْفَضْلُ فِي أَنْ يُهَلَّ مِنَ الْمَبَاقَاتِ الَّتِي وَقَّتَ رَسُولُ اللَّهِ أَوْ مَا هُوَ أَبْعَدُ مِنَ التَّنَعِيمِ  
(الموطأ ج ٢ ص ٤٤٧)

- L'imam Ahmed (mort en 241 du calendrier hégirien) a dit : « Plus la personne s'éloigne, plus la récompense est grande ».  
(Al Moubdi' de l'imam Ibn Mouflih vol 3 p 102)

قال الإمام أحمد : كلما تباعد فهو أعظم للأجر  
(المبدع للإمام ابن مفلح ج ٣ ص ١٠٢)

**Question n°5 : Quel est le jugement de multiplier les 'omra dans un court laps de temps ?**

Multiplier les 'omra dans un court laps de temps (en arabe mouwalat) signifie par exemple pour la personne qui se trouve à La Mecque de faire la 'omra plusieurs fois dans la journée ou tous les jours ou tous les deux jours.

Pour la personne qui est plus loin, cela signifie par exemple le fait de faire cinq ou six 'omra par mois.

(Voir Majmou' Al Fatawa de Cheikh Al Islam Ibn Taymiya 26/269)

**Tous les savants sont d'accord sur le fait que même si la personne fait plusieurs 'omra par jour, ses 'omra sont valables.**

(Voir 'Awatif An Nousra Fi At Tawaf Wal 'Omra de l'imam Al Mouhib Tabari p 128)

**Par contre, ils ont divergé en deux avis sur le jugement de cela.**

Le premier avis, qui est l'avis de la majorité des savants, est que cela est recommandé.

(Voir Al Istidhkar de l'imam Ibn 'Abdel Bar vol 11 p 251, Al Houjja 'Ala Ahl Al Medina de l'imam Muhammed Ibn Hassan vol 2 p 114, Al Majmou' Charh Al Mouhadhab de l'imam Nawawi vol 7 p 138)

Le second avis est que cela n'est pas recommandé et d'autres savants ont utilisé une formulation différente en disant que cela est détestable.

(Voir Al Moughni de l'imam Ibn Qoudama vol 5 p 17, Majmou' Al Fatawa de Cheikh Al Islam Ibn Taymiya 26/269, Al Moubdi' de l'imam Ibn Mouflih vol 3 p 238)

**Le plus prudent est de délaisser cela car cette manière de faire n'a pas été rapportée des premiers musulmans (salafs).**

L'imam Al Mouhib Tabari (mort en 694 du calendrier hégirien) a dit : « Il ne nous est pas parvenu d'une seule personne parmi les pieux prédécesseurs, les compagnons du Prophète (qu'Allah les agrée tous) et les tabi'ins (\*), le fait de multiplier les 'omra dans la même journée ou dans des jours à la suite.

Si cela avait été fait, cela nous aurait été rapporté de la même manière que nous a été rapporté le fait qu'ils faisaient beaucoup de prière et de tawaf ».

( 'Awatif An Nousra Fi At Tawaf Wal 'omra p 76)

(\* ) C'est-à-dire la génération après les compagnons du Prophète (qu'Allah les agrée tous).

قال الإمام المحب الطبري : السلف الصالح من الصحابة والتابعين لم يبلِّغنا عن أحدٍ منهم تكرار الاعتمار في اليوم أو متابعة الاعتمار في الأيام المتصلة ولو كان لُنْقِلَ إلينا كما نُقِلَ عنهم الإكثار من الصَّلَاة والطَّوْفِ

(عواطف النصر في الطواف والعمرة ص ٧٦)

**Il y a donc une seconde question qui se pose : quel est le laps de temps qu'il convient de laisser entre deux 'omra ?**

**La réponse à cette question est qu'il n'a pas été mentionné de textes précis sur le temps qu'il faut laisser entre deux 'omra.**

**Ce qui est rapporté dans les textes des premiers musulmans est le fait d'attendre d'avoir de nouveau des cheveux à couper.**

## [QUELQUES POINTS JURISPRUDENTIELS À PROPOS DE LA 'OMRA

D'après Ibn Abi Housseyn, d'après un fils de Anas Ibn Malik : « Lorsqu'Anas (qu'Allah l'agrée) était à La Mecque et que sa tête devenait noire (\*), il sortait à Al Ji'rana et faisait la 'omra ».

(Rapporté par Al Fakihi dans Akhbar Mekka n°2893 et sa chaîne de transmission est authentique jusqu'au fils de Anas qui rapporte ce que son père faisait. Voir Naqd Wa Ibtal Al Qawl Bi Annal 'Omra Min At Tan'im Khassa Bi Ha'yd Allati Mana'aha Al Hayd Min Ada Omratil Hajj Douna Baqi Al Tahirat Wa Rijal p 15)

(\*) C'est-à-dire qu'à son arrivée à La Mecque, Anas Ibn Malik (qu'Allah l'agrée) faisait la 'omra et rasait sa tête.

Puis lorsque ses cheveux avaient poussés et pouvaient de nouveau être rasés, il faisait de nouveau la 'omra.

عن ابن أبي حسين عن بعض ولد أنس بن مالك أن أنسا رضي الله عنه كان يكون بمكة فإذا حَمَمَ رأسه خَرَجَ إلى الجِعْرَانَةِ فَاغْتَمَرَ

رواه الفاكهي في أخبار مكة رقم ٢٨٩٣ وسنده صحيح إلى ولد أنس الذي يحكي فعل أبيه . ( انظر نقض وإبطال القول بأن العمرة من التنعيم خاصة بالحائض التي منعها الحيض من أداء عمرة الحج دون باقي الطاهرات والرجال ص ١٥ )

D'après Sa'id Ibn Abi 'Arouba, d'après Qatada : 'Ikrima (mort en 107 du calendrier hégirien) ne voyait pas de mal à faire la 'omra tant que la lame le permet. (\*)

(Rapporté par Sa'id Ibn Abi 'Arouba dans Kitab Al Manasik n°76 et sa chaîne de transmission est authentique)

(\*) C'est-à-dire lorsqu'il y a des cheveux à couper.

عن سعيد بن أبي عروبة عن قتادة أن عكرمة كان لا يرى بأساً ما أمكنتك الموسى (رواه سعيد بن أبي عروبة في كتاب المناسك رقم ٧٦ وسنده صحيح)

Ishaq Ibn Mansour a dit : J'ai dit à l'imam Ahmed (mort en 241 du calendrier hégirien) : Un homme peut-il faire la 'omra comme il le veut dans le mois ?

Il a dit : « Il faut faire la 'omra quand il a la capacité de la faire. La 'omra n'a pas de temps fixe comme le hajj ».

(Masail Al Imam Ahmed Wa Ishaq Bi Riwaya Ishaq Ibn mansour Al Kawsaj n°1552)

قال إسحاق بن منصور : قُلْتُ للإمام أحمد : يعتمر الرجل في الشهر كما شاء ؟ قَالَ : ما أمكنه ليس لها وقت كوقت الحج (مسائل الإمام أحمد وإسحاق برواية إسحاق بن منصور الكوسج رقم ١٥٥٢)

L'imam Ahmed (mort en 241 du calendrier hégirien) a dit : « Lorsque la personne fait la 'omra, il faut forcément qu'elle rase sa tête ou qu'elle raccourcisse ses cheveux et après dix jours, il est possible de raser la tête ».

(Al Moughni vol 5 p 17)

قال الإمام أحمد : إذا اعتمر فلا بُدَّ أن يحلق أو يقصر وفي عشرة أيام يُمكن حلق الرأس (المعني للإمام ابن قدامة ج ٥ ص ١٧)